

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans

Fondée le 1er Septembre 1827. Journal Hebdomadaire publié par la NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement: Pour l'Etranger, un an \$3.50; Pour les Etats-Unis, un an \$3.00; Pour les Etats-Unis, six mois \$1.50; Pour les Etats-Unis, quatre mois \$1.00; Pour les Etats-Unis, un mois \$0.25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lae.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lae, comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

La Politique des Etats-Unis Et La France

Il est naturel, à cette heure où le monde entier se réjouit que la grande guerre soit terminée et que la menace du militarisme soit abolie, de parler avec force nouvelle de cette ancienne amitié qui lie les Etats-Unis à la France, amitié purifiée maintenant à la flamme des batailles et consacrée par la mort de tant de héros.

Nous, citoyens des Etats-Unis, et je crois pouvoir unir dans cette pensée tous les autres Américains, qui sommes aujourd'hui sur cette terre de France, rougie par le sang de ses fils dévoués et des soldats venus d'au delà des mers, rendue sacrée par les milliers de croix qui marquent des tombes de héros, nous devons regarder l'avenir avec la certitude que des nations qui ensemble ont tant souffert feront, côte à côte face aux nouvelles difficultés résultant de cette guerre et qui doivent être surmontées avec la même fermeté et le même courage que nous avons montré contre l'ennemi.

Dans ces jours de lutte, où la cause de la liberté était en danger, nous avons appris à nous connaître et à nous admirer mutuellement comme soldats. Nous avons appris la valeur de la France, l'indomptable volonté des Etats-Unis la puissance irrésistible de nos nations unies.

C'est dans un esprit de rapproche ou de plainte que je dis que nous n'avons pas appris à connaître la vérité. Aucune période à ce point critique pour nous tous n'a existé dans le passé, et nous n'avons jamais éprouvé les mêmes besoins que maintenant. Nous nous sommes contentés de souvenirs sentimentaux et n'avons pas cherché à donner à notre union une force plus grande, en nous efforçant de nous mieux connaître, d'apprécier les qualités qui forment notre caractère national et de rapprocher nos existences.

Il faut dire, et je regrette qu'il soit nécessaire de le dire, que les Etats-Unis ont trop souvent souffert du fait que certains, parmi ceux qui auraient dû exprimer le caractère national et célébrer les idéals américains, ont cherché au contraire à présenter leur pays sous un jour mauvais.

Si un Français montrait aussi peu de loyauté envers la France qu'on ont montré certains Américains dénationalisés envers leur propre patrie, je raieterais avec mépris ses paroles, sachant bien qu'il ne représente pas plus qu'il n'apprécie le caractère d'un peuple splendide. De même que je mettrais en garde mes concitoyens envers un Français qui, par ses actes et ses paroles, ferait déloyal à sa patrie, de même je veux vous mettre en garde, vous mes amis de France, envers quiconque, quelle que soit sa situation sociale ou dans le monde des affaires, qui déshonore son nom d'Américain en calomniant sa patrie.

son peuple ou son gouvernement. Le véritable caractère d'un peuple ne s'apprend jamais par la déloyauté. Et c'est le véritable caractère du peuple des Etats-Unis que la France doit apprendre à connaître, comme c'est le véritable caractère du peuple français que les Etats-Unis doivent apprendre à connaître, si nous voulons réussir dans la tâche immense que nous avons devant nous.

Hier nous combattions ensemble, aujourd'hui nous nous réjouissons ensemble. Demain nous devons travailler ensemble. Un monde dévasté et appauvri par des hordes sans pitié tend les bras vers nous, pour nous demander aide dans son suprême effort pour s'élever au-dessus de sa misère et de son désespoir actuels. Nous devons répondre à ces supplications, et nous y répondrons. Ensemble la France et les Etats-Unis, avec les nations qui se tenant à côté de nous dans la grande guerre, doivent faire face à l'avenir avec tous ses périls et ses difficultés. Personne ne doit hésiter, personne ne doit reculer devant ces graves responsabilités. Nous devons envisager l'avenir avec le même esprit de dévouement à la même unité de but qui inspira nos intrépides armées, quand elles forcèrent les Allemands à se jeter à genoux pour demander grâce.

Un genre d'économie qu'on est heureux de pratiquer. Buvez une tasse bien préparée du délicieux BAKER'S COCOA avec votre repas et vous verrez que vous n'aurez pas besoin de prendre d'autres aliments en aussi grande quantité parce que le cocoa est très nourrissant et que c'est la seule boisson contenant du gras. Il est pur et sain.

The Travelers Insurance Company

RESUME DU RAPPORT ANNUEL DU DEPARTEMENT SUR LA VIE POUR L'ANNEE EXPIRANT LE 31 DECEMBRE 1918. RESSOURCES

Table with 2 columns: Description of resources and their values. Includes 'Propriétés immobilières', 'Montants des actions', 'Primes en voie de collection', etc.

Table with 2 columns: Description of liabilities and their values. Includes 'Assurance, contrats supplémentaires', 'Montants dus aux polices d'assurance', etc.

Table with 2 columns: Description of income and expenses. Includes 'Recettes totales des détenteurs de polices', 'Déclarations à cause de décès', etc.

Table with 2 columns: Description of assets and liabilities. Includes 'Valeur actuelle des biens', 'Valeur des biens en compte le 31 décembre 1918', etc.

Table with 2 columns: Description of bank balances. Includes 'Banque Métropolitaine, New York, N. Y.', 'Banque Royale du Canada, Montréal, Québec, janvier', etc.

Table with 2 columns: Description of dividends and other financial items. Includes 'Dividendes', 'Primes', 'Rentes', etc.

circstances que nous devons vaincre. De nouvelles qualités seront donc nécessaires. Un esprit beaucoup plus intime de coopération doit se développer. Pour triompher, il faut que nous nous connaissions plus intimement et que nous unissions nos efforts.

Quand nous verrons un monde nouveau et meilleur sorti des ruines et des cendres de cette terrible guerre, quand sagement nous édifierons une charpente internationale plus solide pour remplacer celle qui a été mise de côté, et quand nous pourrons proclamer à l'humanité que la justice sera surpassée au-dessus des nations, alors la France, les Etats-Unis et toutes les nations qui aiment la liberté chanteront à nouveau le chant de victoire.

Mes amis, dès maintenant préparons-nous à l'avenir. Mettons-nous de cœur et d'âme. Dans quelques jours, je serai aux Etats-Unis. Mon but est de dire à mes compatriotes que je sais ce que la France a souffert, que je connais le courage merveilleux et la patience incomparable avec lesquels le peuple français a supporté ses terribles angoisses, et que je sais que ce peuple fera face aux épreuves à venir avec la même foi dans sa puissance de succès qu'il a montrée dans le passé.

A ce message il ne peut y avoir qu'une réponse. Ce seront les mains tendues de cent millions de personnes profondément désireuses de partager avec le peuple de France les travaux de l'ère nouvelle, de demeurer à ses côtés comme elles l'ont fait dans les combats, et d'annoncer d'une seule voix la nouvelle bataille et la nouvelle victoire qui a été remportée.

ROBERT LANSING, Secrétaire d'Etat.

POUR ETRE EPATANT. La meilleure marque de cochons pour l'élevage est le champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, \$20.00 par tête, mâle ou femelle.

O. I. C.—Oh! je vois. La meilleure marque de cochons pour l'élevage est le champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme.

L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général. Feu, Tornado, Vie, Accidents. Bureaux 512-13-14 Batisse Hennan.

GROVES TASTELESS TONIC. Rend la vitalité et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez dès suite en ressentir les effets fortifiants et reconstituants. Le prix est 60 sous.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS! Liberate yourself from the thrall of that whole race of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

'L'endroit où L'on Mange'

COMUS RESTAURANT. 135 RUE ST. CHARLES. 715 RUE COMMUNE.

LA PARISIENNE. Pâtisseries Françaises et Espagnoles. CREMES A LA GLACE. 141 rue Bourbon, Nouvelle-Orléans.

ANÉMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, FER BRAVAIS. ANEMIE.

DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY. BROOKLYN, N. Y. For SINGERS AND SPEAKERS. THE NEW 100 BOX FISH POCKET.

Un genre d'économie qu'on est heureux de pratiquer. Buvez une tasse bien préparée du délicieux BAKER'S COCOA avec votre repas et vous verrez que vous n'aurez pas besoin de prendre d'autres aliments en aussi grande quantité parce que le cocoa est très nourrissant et que c'est la seule boisson contenant du gras. Il est pur et sain. Walter Baker & Co., Limited. Maison fondée en 1780. DORCHESTER, MASS.

PALACE. Représentation continue à 11 P. M. Le Théâtre du VALDEVILLE POPULAIRE. 5 ACTES SPLENDIDES 5. Scénarios DE LUXE.

LIGNE FRANCAISE. Compagnie Générale Transatlantique Service Postal. Proposed Departures Subject to change without notice. NEW YORK-HAVRE.

Toutes nos importations Françaises et Anglaises en Médicaments & Spécialités. Portent notre timbre de garantie bleu. En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original. E. FOUGERA & Co., Inc. (Maison fondée en 1869) 90 BEEKMAN STREET, NEW-YORK.

MATHEY-GAYLUS CAPSULES. Le modèle français plus d'un demi-siècle, les médecins surprennent les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents.

JOS. OWIN. PLUS HAUT VIEUX COMPTANT. PAYE, POUR VIEUX OR, ARGENT FT PLATINE. 309, rue Bourbon, Nlle-Orléans, Lae. Phone, Main 1106.

Your Liver Is the Best Beauty Doctor. A dull, yellow, lifeless skin, or pimples and eruptions, are twin brothers to constipation. Bile, nature's own laxative, is getting into your blood instead of passing out of your system as it should.

Carter's Little Liver Pills For Constipation. Pallid, Pale, Putty-Faced People Need Carter's Iron Pills.

D. MERCIER'S SONS. Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

NEURASTHÉNIE. LES GOUTTES CONCENTRÉES DE FER BRAVAIS. ANÉMIE Chlorose, Faiblesse de Constitution, Manque de forces, Pâles Couleurs, etc.

'In the Morning on arising, take a glass of water, made sparkling and refreshing with ENO'S 'FRUIT SALT'. A before-breakfast-bracer that promotes appetite and digestion, clears the head, stimulates the liver and has the desired effect on the bowels. It acts naturally, never causing griping or discomfort. Pleasant to take—safe for children and invalids. Used in the morning, it starts the day right. Sold by all Druggists. Prepared only by J. C. ENO, Ltd., London, S. E., England.

Les Spécialités Magasin Holmes. MARCHANDISES DE PREMIER CHOIX. ASSORTIMENTS COMPLETS. PRIX SATISFAISANTS AU PUBLIC ET A NOUS-MEMES. Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste. Notre but est de mériter la confiance absolue du public. D. H. HOLMES CO. LIMITED. Paris, New Londres et Florence. Etabli le 2 Avril 1842.